

1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							A
B							B
C							C
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							
B							
C							
技术要求:							
1、商标:							
旧底图总号							
底图总号							
签 字							
日 期							

1		2		3		4																																																																		
S8006P09SMSWA																																																																								
A							A																																																																	
B							B																																																																	
C							C																																																																	
产 品 型 号		技术要求: 1、商标: 2、尺寸: 210X145mm 3、其余需符合QB XL20产品说明书技术标准 <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="3">70克双胶纸</td><td colspan="2">宁波新乐电器有限公司</td></tr><tr><td>标记处数</td><td>分区</td><td colspan="2">更改文件号</td><td>签 名</td><td>日 期</td><td colspan="2">阶 段 标 记</td><td>重量</td><td>比例</td><td rowspan="2">说明书</td></tr><tr><td>设计</td><td></td><td></td><td>工艺</td><td></td><td></td><td colspan="2">A</td><td></td><td></td></tr><tr><td>制图</td><td></td><td></td><td>标准</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td rowspan="2">S8006P09SMSWA</td></tr><tr><td>校对</td><td></td><td></td><td>会签</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td></tr><tr><td>审核</td><td></td><td></td><td>批准</td><td></td><td></td><td colspan="2">共 12 张</td><td colspan="2">第 2 页</td><td></td></tr></table>												70克双胶纸			宁波新乐电器有限公司		标记处数	分区	更改文件号		签 名	日 期	阶 段 标 记		重量	比例	说明书	设计			工艺			A				制图			标准							S8006P09SMSWA	校对			会签							审核			批准			共 12 张		第 2 页			D
												70克双胶纸			宁波新乐电器有限公司																																																									
标记处数	分区							更改文件号		签 名	日 期	阶 段 标 记		重量	比例	说明书																																																								
设计									工艺			A																																																												
制图									标准							S8006P09SMSWA																																																								
校对			会签																																																																					
审核			批准			共 12 张		第 2 页																																																																
底 图 总 号																																																																								
签 字																																																																								
日 期																																																																								
颜色②																																																																								
颜色①																																																																								
颜色		图文均为黑色																																																																						
1		2		3		4																																																																		

1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							A
B							B
C							C
产 品 型 号							
旧底图总号							
底 图 总 号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	

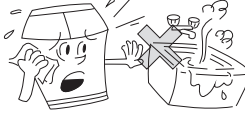
技术要求:							
1、 商标:							
2、 尺寸: 210X145mm							
3、 其余需符合QB XL20产品说明书技术标准							

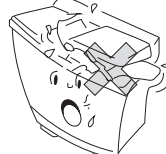
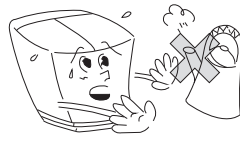
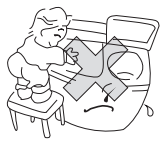
1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							A
B							B
C							C
产品型号							
旧底图总号							
底图总号							
签字							
日期							
M							
1		2		3		4	

技术要求:	
1、 商标:	
2、 尺寸: 210X145mm	
3、 其余需符合QB XL20产品说明书技术标准	

颜色Ⓑ	
颜色Ⓐ	
颜色	图文均为黑色

标记处数	分区	更改文件号	签 名	日 期	70克双胶纸			宁波新乐电器有限公司	
设计		工艺			阶 段 标 记		重量	比例	说明书
制图		标准			A				
校对		会签							
审核			批准			共 12 张		第 4 页	S8006P09SMSWA

Safety Information		2
⚠ This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.		
When the spin tub is running, be careful to avoid touching washing materials and the spin tub with your are hands.	Items that can not be washed and spined with your bare hands.	
If the spin tub doesn't stop running within 15 seconds after the spin cover is opened, please stop using it and contact the designated consumer service center. 	Do not wash items that are stained with paint, petrol and other volatile or flammable substances, as this could cause a fire. In addition, such items as ropes and buttons should be packed before washing and spinning. 	
Do not install the washing machine in the bathroom.	Do not forget to close the inner spin cover.	
This will prevent the case from corrosion and reduce the insulation performance. 	If washing materials in the spin tub are tossed out, they are easily damaged. 	
Notes for scrubbing	Do not connect to the hot water supply.	
In order to avoid damaging electrical components, do not scrub operation parts of the control panel with water. 	This will prevent plastic deformation on and aging. 	
Do not let children play near the tub.	Keep away from sources of ignition and heat.	
It's very dangerous if children fall into the tub. 	In order to avoid deformation and fire, do not place lit mosquito coils or candles on the washing machine 	
⚠ Be sure to comply with all the notes above.		

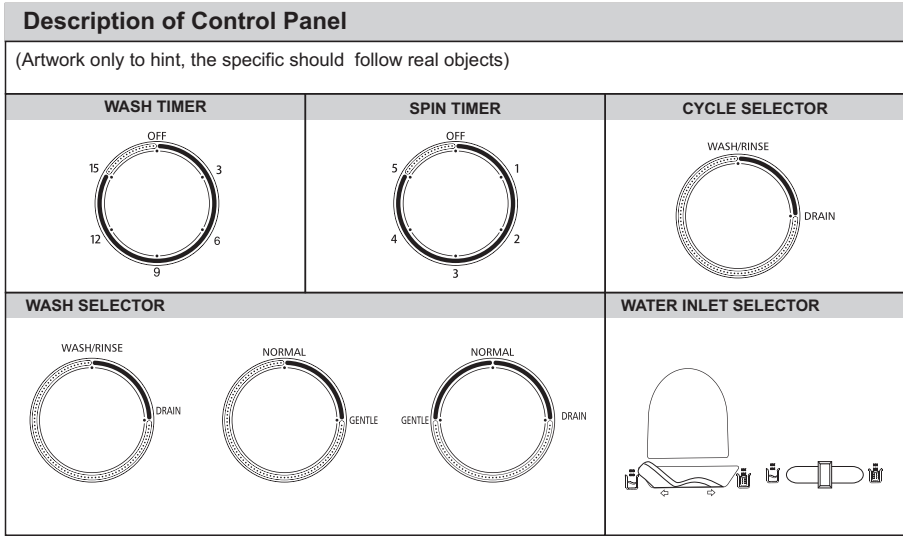
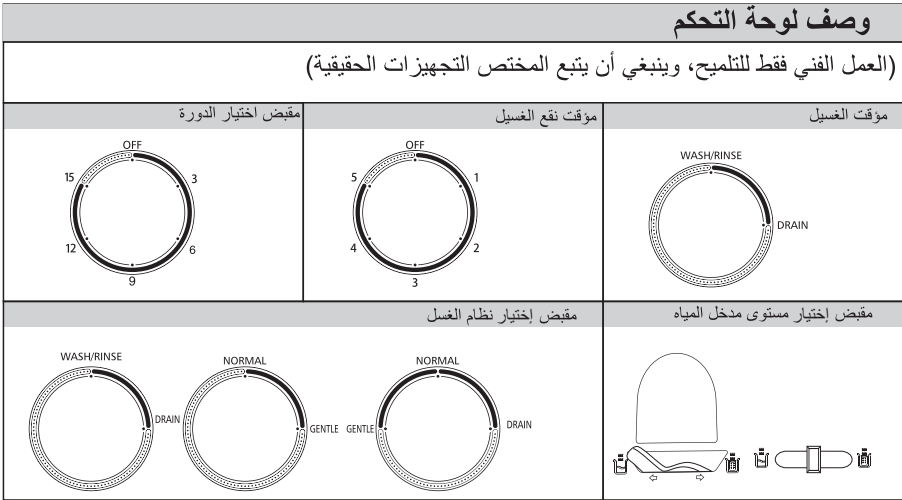
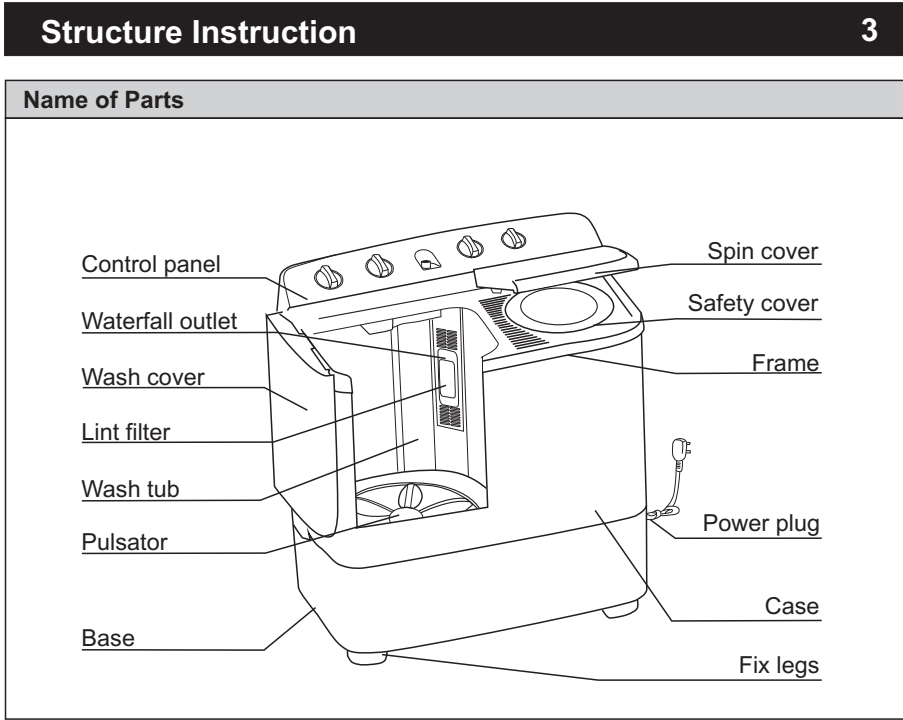
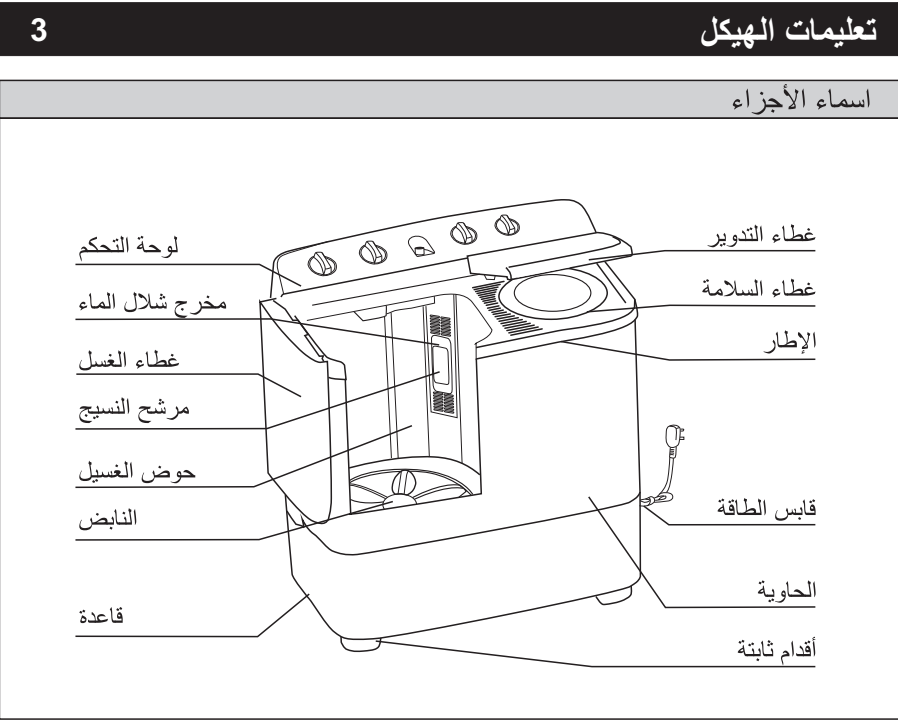
معلومات خاصة بالسلامة		2
⚠ هذا الجهاز غير معد للاستخدام من قبل أشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو قلة المعرفة ما داموا تحت الإشراف أو التوجيه المتعلق باستخدام الجهاز من خلال شخص مسؤول عن سلامتهم. ويجب مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.		
الأصناف التي لا يمكن غسلها ودورانها بأيدي مكشوفة.	عند تشغيل حوض الدوران، كن على حذر لتجنب لمس مواد الغسيل وحوض الدوران بأيدي مكشوفة.	
لا تغسل أقمشة ملطخة بالدهان أو البنزين أو المواد الأخرى المتطايرة أو القابلة للاشتعال حيث قد تتسبب في نشوب حريق. وبالإضافة إلى ذلك، يجب ربط مواد مثل الحبال والأزرار قبل الغسيل والدوران. 	في حالة عدم توقف حوض الدوران خلال ١٥ ث بعد فتح الغطاء، فيجب التوقف عن استخدامه والاتصال بأخصائي الصيانة على الفور لطلب المساعدة. 	
لا تنسى إغلاق غطاء الدوران الداخلي.	لا تقم بوضع الغسالة في الحمام.	
إذا كانت مواد الغسيل خارج باب الغسالة، فسوف تتعرض للتلف. 	هذا سيمنع الحلة من الصدأ وسيقلل من أداء العازل. 	
لا تقم بتوصيل مزود الماء الحار .	ملاحظات للتنظيف.	
هذا سيمنع التشوه البلاستيكي والتقدم في العمر. 	لتجنب حدوث تلف الأجزاء الكهربائية ، لا تنظف أجزاء التشغيل من لوحة التحكم بالماء. 	
أبعد مصادر الاشتعال والحرارة.	لا تدع الأطفال يلعبون قريباً من الحوض.	
لتجنب التشوه ونشوب حريق، لا تضع صاعق الناموس أو الشموع على الغسالة. 	من الخطر البالغ سقوط الأطفال في الحوض. 	

⚠ تأكد من الإمتثال لجميع الملاحظات أعلاه.

						70克双胶纸					宁波新乐电器有限公司			
标记	处数	分区	更改文件号		签 名								日 期	
设计			工 艺			阶 段 标 记			重量	比例			说明书	
制图			标准				A							
校对			会签											
审核			批准			共 12 张			第 4 页					

1		2		3		4											
S8006P09SMSWA																	
A							A										
B							B										
C							C										
技术要求:																	
1、商标:																	
2、尺寸: 210X145mm																	
3、其余需符合QB XL20产品说明书技术标准																	
产品型号		标记处数		分区		更改文件号		签 名		日 期		70克双胶纸		宁波新乐电器有限公司			
旧底图总号		设计				工 艺						阶 段 标 记		重量		比例	
底图总号		制图				标准						A				说明书	
签 字		校对				会签										S8006P09SMSWA	
日 期		审核				批准						共 12 张		第 5 页			
颜色⑧																	
颜色⑨																	
颜色		图文均为黑色															
1		2		3		4											

S8006P09SMSWA



技术要求:

1、商标:

2、尺寸: 210X145mm

3、其余需符合QB XL20产品说明书技术标准



1

S8006P09SMSWA

A

B

C

产 品 型 号

旧底图总号

底 图 总 号

签 字

日 期

M

技术要求:

1、 商标:

2、 尺寸: 210X145mm

3、 其余需符合QB XL20产品说明书技术标准

5

التركيب

مكان التركيب

من أجل تجنب انقطاع التيار الكهربائي، وتبدل اللون والتشويه، لا تقوم بتركيب الجهاز في الأماكن التالية:

● المواقع المعرضة لأشعة الشمس المباشرة

● المواقع المعرضة للمطر أو الرطوبة العالية.

● سطح مائل بشكل غير مستو وأرض غير مستقرة.

5

التجهيز للغسيل والملاحظات

توصيل خرطوم التصريف

● لا تجعل طرف خرطوم الصرف مغموراً في الماء

توصيل الطاقة والتأريض

● قابس التأريض موصل بقابس الطاقة. لا تقم بتغييره.

● يجب أن يكون قابس التأريض آمناً في مقبس الطاقة.

الإعدادات قبل استخدام الغسالة

● تأكد من توصيل خرطوم المدخل إلى صنبور إمدادات المياه.

● ضع خرطوم الصرف إلى طبقة الصرف أو صله إلى المجاري.

● للتأكد من أن ذراع تحديد مدخل الماء في الموضع الأيسر أثناء الغسيل أو الشطف وأنه ليس في الموضع الصحيح أثناء الدوران

● ارجع إلى البيانات المرجعية في الجدول للغسل.

ملاحظات قبل الغسيل

● يجب استخدام مجموعات الخراطيم الجديدة المرفقة مع الجهاز وعدم إعادة استخدام مجموعات الخراطيم القديمة.

● تأكد من عدم وجود أجسام غريبة مثل القطع النقدية أو دبائيس الشعر أو الطين أو الرمال في الجيوب.

● اقلب الملابس التي هي أكثر عرضة للتقشير.

● يجب ربط الخيوط مسبقاً لمنع التشابك. اربط السوستة.

● يجب تصنيف الملابس لغسلها وفقاً للملمس، ودرجة الاتساخ واللون.

● للقطع صغيرة (على سبيل المثال، الجوارب الحريرية) أو الملابس رقيق، ضعها في شبكة الغسيل للغسل.

● الحد الأقصى لمدخل ضغط المياه: ٠,٣ ميجا باسكال.

● الحد الأدنى لمدخل ضغط المياه: ٠,٠٢ ميجا باسكال.

● يجب استخدام مقبس الطاقة بشكل مستقل ، أحادي الاتجاه ، مع قطبين وسلك أرضي ، والجهد المقنن يشير إلى ملصق التصنيف .

5

Installation

Installation Site

In order to avoid electrical failure, discoloration and deformation, do not install the product in the following places:

● Locations exposed to direct sunlight,

● Locations exposed to rain or high humidity,

● Uneven sloping surface and unstable ground.

5

Preparation For Washing And Notices

Connect the drain hose

● Never let the end of the drain hose be immersed in water.

Connecting power and grounding

● The grounding plug is connected to the power plug. Do not alter it.

● The grounding plug must be secure in the power socket.

Preparations before Using the Washing Machine

● To make sure connect the inlet hose to water supply tap.

● Lay down the drain hose to the drain floor or connect it to the sewer.

● To make sure water inlet lever selector is in the left position while washing or rinsing and it not in right position while spinning

● Refer to the reference data in the table for washing

Notes before washing

● The new hose-sets supplied with the appliance are to be used and that old hose-sets should not be reused.

● Check that there are no foreign objects such as coins, hairpins, mud or sand in the pocket.

● Turn the clothes that are more likely to peel inside out.

● Strings should be knotted in advance to prevent entanglement. Fasten the zippers.

● Clothes should be classified for washing according to the texture, dirty degree and color.

● For small pieces (e.g., silk stockings) or fluffy clothes, put them into the washing net for washing.

● The maximum inlet water pressure: 0.3MPa

The minimum inlet water pressure: 0.02MPa

● The power socket must be used independently, unidirectional, with two poles and a ground wire, rated voltage refer to rating label.

1

2

3

4

70克双胶纸

阶 段 标 记

重量

比例

A

共 12 张

第 7 页

宁波新乐电器有限公司

说明书

S8006P09SMSWA

1

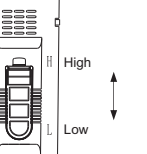
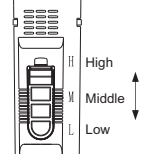
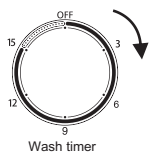
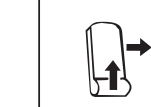
2

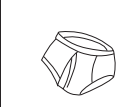
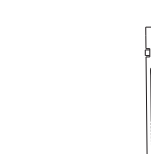
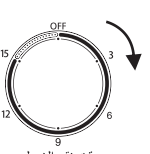
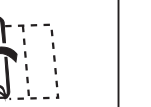
3

4

1		2		3		4		
S8006P09SMSWA								
A							A	
B							B	
C							C	
产 品 型 号								D
旧底图总号								
底 图 总 号								
签 字								
日 期								
M								
1		2		3		4		

技术要求:		1、 商标:		2、 尺寸: 210X145mm		3、 其余需符合QB XL20产品说明书技术标准	
颜色Ⓑ		制图		标准		共 12 张	第 8 页
颜色Ⓐ		校对		会签			
颜色	图文均为黑色	审核		批准			

Usage Method		6			
Washing Method					
1. Insert the inlet hose into the wash inlet on the control panel, and turn on the tap. 2. Set the wash selector knob (Normal or Gentle) according to the texture of clothes. 3. When filling water to half of the specified water level, add the detergent and stir. Put in washing materials (turn off the tap and soak for a while), and then fill water to the water level and turn off the tap. 4. Turn the wash timer knob to the selected time position for washing. 5. After washing, set the cycle selector knob to the Drain position for draining.					
Attachment: Approximate Weight Reference of Washing Materials					
T-shirt (cotton) about 150 g	Shirt (blend) about 200 g	Slipover (cotton) about 500 g	Panties (cotton) about 50 g	Socks (blend) about 50 g	Scarf (cotton) about 300 g
					
For the larger capacity model (capacity is greater than and equal to 8kg),this machine can wash no more than 4kg of blended blanket with the “hand washing” label (i.e.the blanket that can be washed by water).For general capacity models (capacity less than 8kg),this machine can wash no more than 2kg of blended blanket. The method is as follows: ❶ Dissolve the neutral liquid detergent with adequate water (below 50℃) and pour into the washtub. ❷ Fold the blanket as shown in the figure and put it into the tub. 					
					
●Fold the blanket in half along the long edge	●Three folds with the same direction	●Roll up the blanket	●Put into the tub with blanket edge facing down		

طريقة الاستخدام						6	
طريقة الغسل							
١. أدخل خرطوم المدخل في مدخل الغسيل على لوحة التحكم، ثم قم بتشغيل الحنفية. ٢. اضبط مقبض اختيار نظام الغسل (عادي أو لطيف) وفقا لنسيج الملابس. ٣. عند ملء الماء إلى نصف مستوى المياه المحدد، أضف المنظفات وقلب. ضع مواد الغسيل (أوقف الصنبور وانقع لفترة من الوقت)، ومن ثم املاَ المياه إلى مستوى المياه وأغلق الصنبور. ٤. أدر مقبض مؤقت الغسل إلى موضع الوقت المحدد للغسل. ٥.بعد الغسل، اضبط مقبض اختيار الدورة على وضع التصريف للتجفيف.							
المرفق: مرجع الوزن التقريبي لمواد الغسيل							
وشاح (قطن) حوالي ٣٠٠ جرام	الجوارب (مخلوط) حوالي ٥٠ جرام	سراويل (قطن) حوالي ٥٠ جرام	ملابس النوم (قطن) حوالي ٥٠٠ جرام	قميص (مخلوط) حوالي ٢٠٠ جرام	تي شيرت (قطن) حوالي ١٥٠ جرام		
							
للموديلات الأكبر حجما(التي سعتها أكبر من أو تساوي ٨كيلو)، هذه الغسالة تستطيع غسيل حتى ٤ كيلو من البطانيات المخلوطة والتي تحمل ملصق"غسيل يدوي" (وهي البطانية التي يمكن غسلها بالماء). للموديلات ذات السعة الأخرى(سعتها أقل من ٨كيلو)، هذه الغسالة تستطيع غسيل حتى ٢ كيلو من البطانيات المخلوطة، والطريقة هي كالتالي: ❶ قم بإذابة المنظفات السائلة محاذية مع الماء الكافي (أقل ٥٠ °C) وقم بصبها في حوض الاستحمام. ❷ طبق بالبطانية كما هو مبين في الشكل وضعها في الحوض 							
							
● طبق البطانية بالنصف على طول الحافة الطويلة	● طبق ثلاث مرات في نفس الاتجاه	● لف البطانية	● ضعها في الحوض وحافة البطانية وجهها لأسفل				

1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							A
B							B
C							C
产 品 型 号							
旧底图总号							
底 图 总 号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	

7		7																									
طريقة الشطف		Usage Method																									
● لتوفير الوقت والماء والطاقة، يرجى القيام بعمل الدوران قبل الشطف. بعد الدوران، ضع الملابس في حوض الغسيل. ● أدخل خرطوم المدخل في مدخل الغسيل على لوحة التحكم، ثم قم بتشغيل الحنفية. ● اضبط مقبض اختيار نظام الغسل على الوضع "عادي" أو "لطيف" وفقا لنسيج الملابس. ● حدد مستوى المياه بناء على حجم الغسيل. ● بعد ملء المياه إلى المستوى المطلوب، أوقف الصنبور لتوفير المياه. ● أدر مقبض مؤقت الغسل إلى الوقت المحدد للشطف. ● بعد الشطف، ضع مواد الغسيل في حوض الغسيل لتدور لمدة ١-٣ دقائق. ● صرف مياه الشطف في حوض الغسيل. ● وفقا لدرجة التعكر مياه الشطف، يمكن شطف المواد عدة مرات بم التندوير والتجفيف بعد الغسيل.		● To save time, water and energy, please do the spinning work before rinsing. After spinning, put the clothes into the washtub. ● Insert the inlet hose into the wash inlet on the control panel, and turn on the tap. ● Set the wash selector knob to the "Normal" or "Gentle" position according to the texture of clothes. ● Select the water level based on the washing volume. ● After filling water to the level, turn off the tap to save water. ● Turn the wash timer knob to the selected time for rinsing. ● After rinsing, put washing materials into the spin tub to spin for 1 to 3 minutes. ● Drain out the rinsing water in the washtub. ● According to the turbidity degree of rinsing water, materials can be rinsed several times. Spin and dry after washing.																									
طريقة الدوران		Spinning Method																									
١. انفض مواد الغسيل وضعها في حوض الغسيل ٢. ضع غطاء التندوير الداخلي على الجزء العلوي من الملابس في حوض الغسيل أفقيا. تأكد من أن غطاء التندوير الداخلي مستوى. ٣. قم بتغطية غطاء السلامة وغطاء التندوير. ٤. ارجع إلى الجدول التالي لتحديد وقت الدوران لمؤقت الدوران. <table><tr><th>وقت الدوران</th><th>مواد الغسيل</th></tr><tr><td>حوالي ١ دقيقة</td><td>الملابس رقيقة (اللايف / المخلوطة)</td></tr><tr><td>حوالي ١ ~ ٢ دقيقة</td><td>التريكو (الياف)</td></tr><tr><td>حوالي ٢ ~ ٣ دقائق</td><td>ملابس داخلية (قطن)</td></tr><tr><td>حوالي ٣ ~ ٤ دقائق</td><td>ملابس المبيت (قطن / كتان)</td></tr><tr><td>حوالي ٥ دقائق</td><td>شراشف (قطن)</td></tr></table> إذا حدث اهتزاز قوي في حوض الغسيل، إفتح غطاء التندوير على الفور. تأكد من وضع الغسالة على أرضية ثابتة ومستقرة ثم أعد ضبط مواد الغسيل وتوزيعها. للقيام بالدوران والصرف معا، يرجى قم بالتدوير لمدة ١ دقيقة قبل الصرف. لأسباب تتعلق بالسلامة، عندما يجفف، مصدر المياه يحتاج إلى إيقاف.		وقت الدوران	مواد الغسيل	حوالي ١ دقيقة	الملابس رقيقة (اللايف / المخلوطة)	حوالي ١ ~ ٢ دقيقة	التريكو (الياف)	حوالي ٢ ~ ٣ دقائق	ملابس داخلية (قطن)	حوالي ٣ ~ ٤ دقائق	ملابس المبيت (قطن / كتان)	حوالي ٥ دقائق	شراشف (قطن)	1.Shake out washing materials and put them into the spin tub 2.Put the inner spin cover onto the top of cloth in the spin tub horizontally. Confirm the inner spin cover is level. 3.Cover the safety cover and spin cover. 4.Refer to the following table to select the spinning time of spin timer. <table><tr><th>Washing materials</th><th>Spinning time</th></tr><tr><td>Thin clothes (fiber/blend)</td><td>About 1minute</td></tr><tr><td>Knitwear (fiber)</td><td>About 1~2 minutes</td></tr><tr><td>Underwear (cotton)</td><td>About 2~3 minutes</td></tr><tr><td>Slipover (cotton/linen)</td><td>About 3~4 minutes</td></tr><tr><td>Toweling coverlet (cotton)</td><td>About 5 minutes</td></tr></table> ● If strong vibration occurs in the spin tub, open the spin cover immediately. ● Make sure that the washing machine is placed on a flat, stable floor and then readjust washing materials, distributing them. ● To do spinning and draining together, please spin for 1 minute before draining. ● Make sure water is turned off when spin-drying for safety reason.		Washing materials	Spinning time	Thin clothes (fiber/blend)	About 1minute	Knitwear (fiber)	About 1~2 minutes	Underwear (cotton)	About 2~3 minutes	Slipover (cotton/linen)	About 3~4 minutes	Toweling coverlet (cotton)	About 5 minutes
وقت الدوران	مواد الغسيل																										
حوالي ١ دقيقة	الملابس رقيقة (اللايف / المخلوطة)																										
حوالي ١ ~ ٢ دقيقة	التريكو (الياف)																										
حوالي ٢ ~ ٣ دقائق	ملابس داخلية (قطن)																										
حوالي ٣ ~ ٤ دقائق	ملابس المبيت (قطن / كتان)																										
حوالي ٥ دقائق	شراشف (قطن)																										
Washing materials	Spinning time																										
Thin clothes (fiber/blend)	About 1minute																										
Knitwear (fiber)	About 1~2 minutes																										
Underwear (cotton)	About 2~3 minutes																										
Slipover (cotton/linen)	About 3~4 minutes																										
Toweling coverlet (cotton)	About 5 minutes																										

技术要求:		70克双胶纸		宁波新乐电器有限公司	
1、商标:		阶 段 标 记		说明书	
2、尺寸: 210X145mm		重量		S8006P09SMSWA	
3、其余需符合QB XL20产品说明书技术标准		比例			
		共 12 张		第 9 页	

标记处数	分区	更改文件号	签 名	日 期	A	
设计		工艺				
制图		标准				
校对		会签				
审核		批准				

1		2		3		4	
S8006P09SMSWA							
A							A
B							B
C							C
产 品 型 号							
旧底图总号							
底 图 总 号							
签 字							
日 期							
M							
1		2		3		4	

技术要求:							
1、 商标:							
2、 尺寸: 210X145mm							
3、 其余需符合QB XL20产品说明书技术标准							
颜色②							
颜色①							
颜色		图文均为黑色					

						70克双胶纸			宁波新乐电器有限公司		
标记	处数	分区	更改文件号		签 名	日 期	阶 段 标 记		重量	比例	说明书
设计				工艺			A				
制图				标准							
校对				会签							
审核				批准			共 12 张		第 10 页		S8006P09SMSWA

Maintenance		8	
⚠	Do not wash or spin waterproof clothes or clothes that float easily (poncho, down and feather products etc.) in order to avoid abnormal vibration or damage to clothes.		
⚠	After you use the washing machine, never forget to do the following two things: 1. Disconnect the power plug. 2. Remove the inlet hose.		
Case Maintenance			
After you use the washing machine, wipe the moisture and stains on its surface with a soft cloth. To avoid damage to the plastic surface, do not use cleaning agents or volatile chemicals.			
Cleaning the Lint Filter			
⚠ Removing method: ① Press the buckle and pull out the lint filter component. ② Open and empty the lint filter component and then close it again.	⚠ Installation method: After cleaning, insert the projecting parts on the lower lint filter component into the waterfall outlet and push up the buckle.		
Antifreezing Protection			
⚠ To prevent from freezing: ① Turn off the tap, remove the inlet hose and drain the water completely. ② Put down the drain hose and set the drain selector knob to the "Drain" position to empty the water in the tub.			
⚠ If the water is frozen, please take the following steps: ① Put the inlet hose into warm water with a temperature of 50℃. ② Take about 2 liters of warm water below 50℃ and put into the washtub for about 10 minutes. ③ Fit the inlet hose and turn on the tap to confirm inlet and drain hoses work properly.			

اصيانة		8	
⚠	لا تغسل أو تدور الملابس العازلة للماء أو الملابس التي تطفو بسهولة (معطف، أو منتجات من الريش، الخ) من أجل تجنب الاهتزاز غير الطبيعي أو الأضرار التي قد تلحق بالملابس.		
⚠	بعد استخدام الغسالة، لا تنسى أن تفعل التالي: ١. افصل قابس الطاقة. ٢. قم بإزالة خرطوم المدخل.		
صيانة الحاوية			
بعد استخدام الغسالة، امسح الأجزاء الرطوبة والبقع على سطحها بقطعة قماش ناعمة. لتجنب تلف السطح البلاستيكي، لا تستخدم مواد التنظيف أو المواد الكيميائية المتطايرة.			
تنظيف مرشح النسيج			
⚠ طريقة التحريك: ① اضغط على المشبك واسحب مكون فلتر النسيج. ② افتح وأفرغ عنصر مرشح النسيج ثم أغلقه ثم أغلقه مرة أخرى.	⚠ طريقة التركيب: بعد التنظيف، أدخل أجزاء التثبيت على عنصر مرشح النسيج السفلي في منفذ شلال الماء واضغط المشبك.		
حماية ضد التجمد			
⚠ لمنع التجميد: ① قم بإيقاف تشغيل الحنفية، وأزل خرطوم المدخل وصرف الماء تمامًا. ② اخفض خرطوم التصريف وقم بضبط مقبض اختيار نظام التصريف إلى وضع "التصريف" لتفريغ الماء في الحوض.			
⚠ إذا تجمدت المياه، يرجى اتخاذ الخطوات التالية: ① ضع خرطوم المدخل في ماء دافئ بدرجة حرارة ٥٠℃. ② خذ حوالي ٢ لتر من الماء الدافئ أقل من ٥٠℃ وضعها في حوض الاستحمام لمدة ١٠ دقيقة. ③ قم بتهيئة خرطوم المدخل وشغل الحنفية للتأكد من أن خرطوم المدخل والصرف يعملان بشكل صحيح.			

1		2		3		4			
S8006P09SMSWA									
A								A	
B								B	
C								C	
技术要求:									
1、商标:									
2、尺寸: 210X145mm									
3、其余需符合QB XL20产品说明书技术标准									
产 品 型 号									
旧底图总号									
底 图 总 号									
签 字		颜色Ⓑ						宁波新乐电器有限公司	
日 期		颜色Ⓐ						说明书	
M		颜色		图文均为黑色				S8006P09SMSWA	
1		2		3		4		D	

Specifications10

G-Mark		
Model	CTT 75W-19	CTT 95W-19
Rated Voltage	220-240V~	
Rated Frequency	50Hz	
Waterproof Class	IPX4	
Rated Wash Capacity	7.0kg	9.0kg
Rated Spin-dry Capacity	5.6kg	5.6kg
Rated Wash Power Input	380W	420W
Rated Spin-dry Power Input	160W	160W
Rated Input	540W	580W
Test Program	Wash 10 minutes ; spin twice , 5 minutes each ; Rinse 5 minutes ; spin twice , 5 minutes each.	Wash 15 minutes ; spin twice , 5 minutes each ; Rinse 5 minutes ; spin twice , 5 minutes each.

Non-G-Mark		
Model	CTT 127W-19	CTT 148W-19
Rated Voltage	220-240V~	
Rated Frequency	50Hz	
Waterproof Class	IPX4	
Rated Wash Capacity	12.0kg	14.0kg
Rated Spin-dry Capacity	7.5kg	7.5kg
Rated Wash Power Input	550W	550W
Rated Spin-dry Power Input	200W	210W
Rated Input	750W	760W
Test Program	Wash 15 minutes ; spin twice, 5 minutes each; Rinse 5 minutes; spin twice, 5 minutes each.	

10 مواصفات المنتج

		G-Mark
CTT 95W-19	CTT 75W-19	الموديل
220-240V~		الفولطية
50Hz		مقدار التردد
IPX4		فئة مقاومة للماء
9.0kg	7.0kg	سعة الغسيل المقدرة
5.6kg	5.6kg	قدرة الدوران الجافة المقدرة
420W	380W	مقدار الطاقة المدخلة للغسل
160W	160W	مقدار الطاقة المدخلة للتجفيف
580W	540W	المدخلات المقدرة
اغسل لمدة 10 دقيقة ؛ تدور مرتين ، 5 دقائق لكل منهما اشطفه لمدة 5 دقائق ؛ تدور مرتين ، 5 دقائق لكل منهما		اختبار البرنامج

		Non-G-Mark
CTT 148W-19	CTT 127W-19	الموديل
220-240V~		الفولطية
50Hz		مقدار التردد
IPX4		فئة مقاومة للماء
14.0kg	12.0kg	سعة الغسيل المقدرة
7.5kg	7.5kg	قدرة الدوران الجافة المقدرة
550W	550W	مقدار الطاقة المدخلة للغسل
210W	200W	مقدار الطاقة المدخلة للتجفيف
760W	750W	المدخلات المقدرة
اغسل لمدة 15 دقيقة ؛ تدور مرتين ، 5 دقائق لكل منهما اشطفه لمدة 5 دقائق ؛ تدور مرتين ، 5 دقائق لكل منهما		اختبار البرنامج